١٩٤

№ ١٦٩
٢٢٠٧

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. ... 1923 ... Kütüphanesi

Süleymaniye U Kütüphanesi
Kısm: Hacı Mahmud E.
Yeni Kayıt No: 3820
Eski Kayıt No:

(٢١٤)

ساقی نامهٔ ریاضی افندی رحمه الله

حمد اول احد قدیم و باقی　　فیض کرمی صو ویردی تا که
خلق ایلدی نه خم سپهری　　اول خمّلرده باده ایتدی مهری
کوستردی جهانه نور خورشید　　چون جام جهان نمای جمشید
ایتدی دل زندی باده پرور　　نار میه ایلیوب سمندر
فیضله می ایلدی تجلّا　　مست اولدی کلیم عقل شیدا
سرگرم شراب شوقی خورشید　　رقاص نوای عشق ناهید
ویردی اکه آتشین نوایی　　فوارهٔ آتش ایتدی نایی
کر آتش شوقی ویرمسه تف　　ویرمزدی صدای آتشین دف
هر سوسن اولوب اله ایاغی　　عشقینه ایچرلر آت قولاغی
لرزنده مدام جامی در دست　　لاله می عشقی ایله کوک مست
گل نسخه سن ایتدی صنعی تجدید　　شیرازه سی اولدی تار خورشید
شمع گلی ایتدی بادپرور　　ویردی اکه آب ژاله دن فر
اول ایتدی گلی چراغ بی دود　　هم طشتینی نرکسک زراندود
قطعه
هر شب قیلوب اکه شمع مهری　　فانوس خیال ایدر سپهری

اشکلی اولوب نجوم زهرا　　ایلرلر تاب شمعی پیدا
قطعه
سرپنجهٔ مهری ایله افلاک　　اولسه نوله هر سحر قبا چاک
خورشیده اشوه دن ویروب تار　　چاک سحره ایدر رفوکار
بر صنعتله اولور رفوگر　　بلمزدکنی یرین کورنلر
بر نقطهٔ کلک صنعی ناهید　　کم قطرهٔ بحر جودی خورشید
مینای وجوده ویروب دم　　بر نفخهٔ جودی اولدی آدم
اول صالدی درون بادیه تاب　　ساقی رخنه ویرن او درّ آب
مهر رخن ایلدی نکه سوز　　هم سوزن غمزه سن نظردوز
ساقی کفن ایتدی بحر احسان　　مردم پنجه جزر و مد نمایان
میخانه یی ایتدی عشرت آباد　　هر کنجنه صالدی بر پری زاد
مغبچه ده بر پری سی اولمش　　عقل المده کافر یسی اولمش
عفو ایله اولور شراب بغش　　دامان ترکنه یه آتش
غفرانی الینه صونسه میزان　　جانباز صراط اولوردی عصیان
بحر کرمی کایده تلاطم　　بیک کشتی ساغری ایدر گم
وصفنده سخنورک زبانی　　دایم نوله اتسه خیزرانی

وصفنده اولور زبانمز لال | اولمز بو گران متاعه دلال
کلسون می بیانه وصف خلاق | غرقابهٔ بحری فلک اغراق

ای دل دمیدرویروب سوز آب
ایله گل گوش جانی سیراب

در نعت خواجهٔ افضل موجودات
صلی الله علیه و سلم

قیل نعت نبی ده تر زبانی | فوارهٔ آب قیل دهانی
نعتنده هوای معنی خاص | چون شعله ایدر زبانی رقاص
دیباجهٔ نسخهٔ جهاندر | سر مطلع نظم کن فکاندر
آب رخ منت خاک پیشین | مقصود جهان خلاصهٔ طین
دوکدی رخی خاکه دانه و نش در | خلق اولدی بوزی صونبه کللر
ردّی سبب دخول نیران | رضوانن دربهشته دربان
گر اولمسه عطر شرعی بو یا | بو بزمی طوتردی بوی صهبا
شرعی ایله اولدی رتبه پست | تقصیرنه اغلر ایدی سرمست
مردود دیو شرابی هر بار | کوردکجه دوزر بوزینی میخوار
تسبیحی اولوب بلند آهنک | باصلدی صدای نغمهٔ چنک

شرعیله دف شکسته اندام | جامعله اولدی جنبر جام
بکزر دیو ساغر شرابه | ابر کوردی شکست حابابه
بو رتبهٔ شاه عرش جاهه | انکشت قودی او حرف ماهه
ظلّ تیره دوشمه روادر | اول برلره قونمیان همادر
اتسه نوله که سایبانی | کوندن صاقنور مسیحا آنی
بر رشتهٔ زلف مشک سایی | بیک یوسف بهجتک بهاسی
تا حشر اوله شرعنک بقاسی | بیر ولیکن ایده چیشواسی
وصفن ایدر اول بلند شانک | روح اولسه نوله سوزنده آنک
یاران صفای بزم انسی | مستانه صبوح جام قدسی
بر جامدن ایچدیلر شرابی | بر باده ننک اولدیلر خرابی
گلزار جنانده فیض بارقی | مجلسلری ایچره اوله ساقی
بر جام رحیق ایدوب یاد | هر بر بینک ایده روحنی شاد

در اغرای طبع سخن | ای طوطی طبع نکته پرواز
بنظم ساقی | مرآت قدحله اول سخن ساز

قیل وصفن او باده‌ٔ روانک　　کیم اولدی براتی عشق اتنک

بودیره او باده در ویرن نام　　اول باده ایله دوه‌نر بونه جام

افسون اشید وب بو گفت و گوئی　　دیوانه‌ٔ عشقک اغزی صوبی

ای خامه شعاع مهرواری　　اول نخل سخن ورق نگاری

مست می نطقمک ایله ناسی　　اونوتدری کورابو نواسی

قیل ملک سخنده نو ظهوری　　کورسون نیجه اولور سخن ظهوری

بو نامه‌ٔ عشرتی روانی　　اولسه نوله اشیدرر روانی

دم در بو شرابی ذوق ایده نوش　　ساقیسی زبان اوله قدح کوش

نوش ایله بونک کبی شرابی　　یوقدر بو میک خمار و خوابی

ترجمی　ساقی صون او باده‌ٔ روانی

ترجیع بند　اول کیت عشق جاودانی

برمی که اولوب جلای ادراک　　جرک کم و کیفدن اوله پاک

برمی که انی جوقق ذوق عرفان　　بی جام و دهان ایچر حریفان

بر جرعه‌سن اتیسه ماه نو نوش　　فی الحال ایده بدر زر دراغوش

برمی کم ایده

برمی که ایده تخسم کوکناری　　انکورک چشم نجتیاری

برشمع که اله بونار دن نور　　افروخته اوله تادم صبور

برباده که اتسه زهر اکر نوش　　فی الحال اوله ماسی چشمه‌ٔ نوش

ساقی صوده کورکمیت جامی　　اوراغزنه اول کمش لجامی

ال دستکه جام باده‌ٔ لعل　　کلکون ایلغینه اورکمش نعل

کلکونکی ایله یینه ترسیع　　بند ایت اکه سینه بند سیمین

اکه اوریلوب او سیم جوکالن　　اولسون یینه کوی جام کردان

یا ساعد ساقی‌ٔ دلارام　　یا دسته‌ٔ سیم مجمر جام

ساقی صون او آتشین شرابی　　تا خشک ایده اشک چشم تابی

قیل دفع غم زمانه تدبیر　　قیل یینه سبوی میلاه پیر

برتوزقو بروب کمیت باده　　ویرسون کدر دورنی باده

سور آیغی جرعه لرصا جلسون　　بر باره غبار غم اچلسون

می بزمه ایق قوسه مهاندم　　کف ن براغوب فرار ایدر غم

فلک غمی اتسه نوله یغما　　اولمشدر اکه اقنجی صهبا

جنبل عمه اولمغه برابر　　ساغر کوزی اولملی بر دلاور

ساقی صون اول کشتیٔ صبوحی   اما که اوله شرابی نوحی
بر می که کا اوله شیرازه روانی   همشیرهٔ زال دهر فانی
صون اول می ناب دلپذیری   همعصر جسم اوله خوش عبیری
دیرینه می اسکی یار رمزدر   همصحبت و غمگسار رمزدر
باده بله که دیده روشنا یوز   جاق بزم ازلدن آشنا یوز
ساقی بنه جامی ایله بر مل   دم در اوله جیب عیش بر گل
بر شمهٔ بونیک بیا می   فوارهٔ خون ایدر مشامی
بوییندن اولور مشام گلچین   هر قطره سی قانلو نافهٔ چین
خوش نکهتی بوی مشک اذفر   ایاغی توزی عبیر و عنبر
بوی خوش راحت روان‌در   اول بوی طوین مشام جان‌در
زاهد نوله طوینمز ایسه آنی   مزکوم ریا دماغ جانی
ساقی گل ایچر او پادزهری   دفع ایتمکه زهر قهر دهری
دفع اولمغه تاب جان سوزان   میدر رواریسه شراب رحاق
می جنک کر او کحل چشم جان‌در   مینا که شیشهٔ سرمه‌دان‌در
اولدقجه خناق غم گلوگیر   قیل نوش بنفشه ایله تدبیر

طوردقجه

طوردقجه گلویه غصه و غم   صوبر بنه ایچ شرابی هر دم
ساقی دمیدر بوریه ساغر   لطفکله ایقلنه طولولر
هر طولوده بوسه ویر لبکدن   صون نقلنی سیب غبغبکدن
طولو ایچلم اولوب صفاده   شفتالو کی ایله نقل باده
بزمی اولوب سپهر مینا   اشقر گوزیدرا که ثریا
اولوردی درخت کامدن بر   اول اوج ایلغی سر باید نظر
ساقی می آتشنی یاندر   شمع دل و جانمی اویاندر
برباده که ایچه ایکم انی   فی الحال ایده سوز دهن زبانی
نوش ایتسه اشل بو خوش عبیری   خورشید له ایده بنجه گیری
آنی گوزنه کتورسه کر کور   جون مهر اوله جبینی چشمهٔ نور
ساقی قنی اول دخانی یوق شمع   اولسون بنه زیب و زینت جمع
میخوارده صون اول عبیر جانی   کیم جان قته جانه ایچون انی
یورر رگ جانه بادهٔ ناب   هر تارز نهاله نیته کیم آب
کردی شو دکلو مزاجه می   شو قیله بر اولدی هب رگ و پی
هر مرده دله می اولدی جان بخش   شمعی نوله اتسه زنده آتش

قیدر نسخه

[illegible]

می بر تو می دوز سویدا سنول شمعه کاولمش اوله لطفا
ساقی صون او آب تابناکی پرورده آتش اوله تا کی
تاک اولسه شعاعی مهر انکور اولمایه شرابی بویله پرنور
برجا که سایه صاله اول تاک برجام جسم اوله مهر اوج خاک
بر یره که سایه صاله تاکی درمان تب غم اوله خاکی
نخجیر مرادی بند ایچون تاک صیاد صفایه اولدی فتراک
اولوردی غم زمانه دلکوب قالدرمه تاکی اوستنه چوب
ساقی صون او جامی قیل تهی مست برکاسه یه باری صونیلم دست
جام می پر صفا سورلسون سندن ینه روی دل کورلسون
صون دست کرمله جام روشن اینمه بزه مرحبا ایر قدن
بن بویله اسیر کنج هجران سن اویله پری مثال پنهان
سنسز فتنی مشکل اولدی حالم مردم ملک ایت ای پری جمالم
آچ کوککی تکمه پرچو لسون مستانه کوزک ینه سوزلسون
دم مدرکه سؤالنه نیازک لطفیله ویره جواب نازک
لب ریز تبسم ایت دهانی قیل بر کل خنده جیب جانی

قیل لعلک

قیل لعلکی درّ و کوهر افشان اول زخم درونه شکرافشان
کوسترمه بوزارد روی کینی آیینهٔ چینه ایدوب جبینی
درمه یوزکی چو غنچهٔ تر مرآت قدح کولر یوزا کستر
بغمه بزه زهر چشمله هم نقل می اولور می تلخ بادم
ساقی ستمک وفا بیلوردل دردو غمکی دوا بیلوردل
دشنام لبک طرب فزادر کویا می تلخ دلکشادر
دردک دله راحت روا ندر زهرک ایچلم که نوش جاندر
زهرکده نه ذوق جان بولوردل کیم قنده اکه کوره زهر قاتل
کل خار جفاکه بنده فرمان بر بنده که اولمش آدی خندان
ساقی اله آل ینه پیاله زیب سر نشوه در او لاله
سودازدهٔ غمه او ساغر باشه قوسه اولور داغ برسر
ظرف صدف اولدی جام رخشان کم کوهری اوله لعل خندان
اصلمغه طاق عیشه بکزر طوب آیینه در او ساغر زر
جم ساغر پیدرا و جام صهبا شوق اند جهان جهان هویدا
خیل غمه اولمغه برابر آیینه زره کیندی ساغر

صفت دردی

طالب عشرت مدام اول / در دی که خاک پای جام اول

میخوار دردی اتسه نوله بر شوق / دردا اولدی خمیرمایهٔ ذوق

اول جوهر در درجام کلکون / میخوار رنک ایتدی ایشن التون

جان ایلرایدی عدم منزل / داماننی طوتمیشدی اول کل

دلده اولورمی پارهٔ غم / دردقدح اولمیچه مرهم

دردیده اولنجه تیغ روشن / دردغمی قطع ایدر یورکدن

ای شمع هدایت الهی / کمراهلرک دلیل راهی

خطابیات

ای نوردهٔ سواد بینش / تذهیب کتاب آفرینش

ای وسوسه سوز عقل خود رای / اندیشه کداز وهوش فرسای

ای نشوه سی مایه بخش ادراک / زهرینه فدا هزار تریاک

بوزهری کراتسه کوهکن نوش / شیرینی ایده اودم فراموش

ای طعمهٔ شیخ باغ خورشید / ای زیور تخت وتاج جمشید

انموزج بادهٔ جنان / دیباچهٔ عیش جاودان

ای آب

ای آب طلای افسر جم / وی حل سؤال مشکل غم

ای عذر کناه چرخ بدکار / جرمینه فدا ثواب ابرار

ای کوزلری نوری باده خوارک / وی کوکلی سروری میکسارک

ای مایهٔ عیش وعشرت دم / خمیازهٔ کام غصه وغم

ای شاد قیلن دل حزینی / صفرای غمک شکنجبینی

ای روشن ایدن جهانی تابی / هرروز سیاهک آفتابی

ای صبح صفای تیره روزان / وی راحت جان سینه سوزان

بیداری بخت اولدی خوابک / دلتشنه یه آب ویردی تابک

ای نازبهار عقل شیدا / وی ماه نو جنون وسودا

آب جکر حیات جان سن / رنک رخ وراحت روان سن

ای کریه سی عین شادمانی / فریادی سرود کامرانی

دوشکلکی ارتفاع شاندر / دردسری چاره ساز جاندر

ای بوی فرونی جیب جامک / عطار دکانچهٔ مشامک

خون جکر غم زمان سن / اسوده کهٔ دماغ جان سن

سنجیده صفات دکوهر پاک / معیار خرد عیار ادراک

ای لعل مذاب پاک گوهر   پیروزه نژاد طرفه گوهر
هم جوهر خنجر زبان سن   هم گوهر حقهٔ دهان سن
ای آتش گنج دین زردشت   غم اوستنه مرحبایی برنشت
ای کامرهای شوق وشادمانی   افسون کلید نامرادی
ای قبلهٔ جان می پرستان   وی نقد روان تنک دستان
بازار وفای گرم ایدرسن   آهنده اولوریی نرم ایدرسن
یاران صفایه عیش ودم سن   اعدایه زهر چشم غم سن
روی غمه زهر خند ایدرسن   تلخیٔ زمانی قند ایدرسن
ای آب جمال روی گلرنک   وی تاب عذار ساقی شنک
ساقی طایده بزمه کاسه بازی   مطربلر اولور ترانه سازی

صفت طوطی

اول رشک پری بو طوطیٔ حور   بو صورت جان او پیکر نور
اول فتنهٔ دل بو آفت جان   بو روح خرد او جان عرفان
اول عالم جان بو جان عالم   بو جسم لطیف او جان آدم
اوبذله گذار و بو غزل گوی   او نکته شناس و بو محل گوی

اولنلر

اولنلر ایکی برادر جان   بر ساغر ایچوب یالشدیلر قان
اول تاب میله مجلس افروز   بو نغمهٔ سازله جگر دوز
بو آتش غصه یه سیراب   اول طرّهٔ سازنه ویرر تاب
اول جانلره صوسپر سوزندن   بو دللری مست ایدر کوزندن
اول نشوهٔ بادهٔ لطافت   بو نغمهٔ ساز حسن وبهجت
گفتاری ایله او مجلس آرا   رفتاری ایله بو بزم پیرا
گلشن دیدیلک بو بزم ملدر   اول بلبل ایسه بو تازه گلدر
مطرب ایدیجک نوای دلکش   چاک ایلدی سینه سن او مهوش
مطرب اگر اولمه فسون خوان   آچلمز ایدی بو گنج پنهان
دل رهزنیدر او مطرب شنک   دستنده کمندی رشتهٔ چنک
چنک ایتدی رموز عشق تقریر   نی قیلدی محل شوقی تحریر

صفت چنك

آیینه اولنجه جام صهبا   طوطی صفت اولدی چنك گویا
طوتماسه کمین غصه وغم   چنک ایلمز ایدی قامتن خم
تا کم ایده طاق عیشی معمور   هم قبه وهم ستون او طنبور

تیغ جانه خدنک کارکردر | دف پنجه بلا مزه سپردر
قورقورکه بیه طپنجه محکم | دف دایره سینه او غم غم
قرفرسعه باده اولدی آتش | دف وبرسه نوله صدای دلکش
صان اولدی او نای مجلس آرا | قندیل ربابه نای اطف
مطرب ایدیجک نوا فروشی | اوینتدی هزار خرقه پوشی
دریای نوایه قیلدی پر موج | کم کاه حضیض ایدی که اوج
تحریک بنان نغمه پاشی | اولسه نوله مغز غم خراشی
دفع ایتمکه درد و غم بلاسن | اوقوراوقور قدح دعاسن
قانون اولوجون الده قرآن | درد و غمه اتسه نوله درمان
آوازهٔ سازدن قچر غم | صان دیو ایدر عزیمه دن رم
هرقنده که کوردی چوب سازی | غم ایلرانده یاد رازی
نشتر کبی دل دلراو مضراب | کوزلردن اقسه نوله خوناب
خوش نغمه لری شو دکلو تردر | کیم کوش ایدنک کوزی پرتردر
آزه قلدی وتر نوای تردن | باران اولوب آقه دیده لردن
بر بادهٔ کریه خز اوخوشدم | کیم اکسبو کلو قدح قم

اولمشدی

اولمشدی او نغمه شویله براب | نای اولدی الده صانکه مزراب
جانه کیدیجک طوتوب ره کوش | قرشو چقه اکه سینه دن هوش
اول نغمه که صالدی جانلره اود | ای درکه الده یانمده عود
تقسیمده اتسه نغمهٔ تر | خنجر کبی پاره لر بورکلر
اسد که نسیم کلشن جان | کلبن کبی صالنوردی مستان
اولمزدی او نغمه بویله براب | کرو برسه آب او لعل سیراب
تاب رخی اولمسه جهانسوز | اولمزدی او نغمه بویله جانسوز
آنکچون او نغمه قوت جاندر | اول لبلرا که نمک فشاندر
میدان رخی باغی کل کل اولمش | اول کلشنه نغمه بلبل اولمش
شیوه صاتراول بت پری وش | دلالی اولوب صدای دلکش

قطعه

هم نغمهٔ ساز دلکش اواز | هم سیبر جمال یار طناز
چون ساغر باده مست پرجوش | اولسه نوله جمله دیده وکوش
مطرب او قوراتش مدامی | اول بچنه ایدر بو عقل خامی
جان بولدی دمکله هر فسرده | یاندی نفسکله شمع مرده
تحریکله دست نغمه سازی | ایلە بیه طفل دل نوازی

غیرت الکه ایله نغمهٔ تر — بازکام دهان گوشه شکر
مطرب نفسک مدام اولسون — یزدان دمکه سلام اولسون
تیغ لعل لبک شکر صاچلسون — دکان شکر فروش آچلسون
اویمانغه اصول دورجامه — آهنک مناسب ایت مقامه
سوز دمنک اوردی عوده آتش — جان بزمنی طوتدی بوی دلکش
جان اولدی گدای نغمه نوش — طوتسه نوله اکه کاسهٔ گوش
مطرب ینه قیل نوا فروشی — ایت برگل ولاله جیب گوشی
هم اورال له هم اول نواساز — چون جعفر ایمش برالدن آواز
او تار نوایی نغمه ریز ایت — دریای هوای موج خیز ایت
سررشتهٔ شوق الکده هر بار — چاک دل زاره اول رفوکار
اول تار ایله جبت جالاک — نخجیر صفای سر بفتراک
هم ایله دل رمیده یی صید — هم عمر گریز پایه اور قید
ویرتاب او تار دلستانه — اور طرّهٔ سازه سیم شانه
دستکده گرک او تاز یانه — کلکون قدح اوله روانه
اول رشته اولوب شعاع خورشید — ایلر دله فیض شوق جاوید

اول تارله چنک خوش ترانه — بربل قفس اولدی مرغ جانه
مطرب دمیدر دم ایله نایه — کیم کلدی نفس عنایه نایه
ناره یی او فله پرخروش اول — بو دیک بر اجره مغز جوش اول
مطرب که ال اوردی تار چنک و سازه — **قطعه** بند ایلدی نسخه اوله شیرازه
تا اولجه دوکه متاع شوق ساقی
وزن رباعی
مطرب اکه تابن ایلدی اندازه
تتمه
مطرب ال ایله اوروب صدا قیل — بزمینه دعوت صلا قیل
وزن سابق

صفت بزم باده

ای تار نواساز نغمه — بهزاد نقش طراز نغمه
میدانه کتور او سبز رنکی — چوکانی سبز خنک چنک
اول اسب بر نشین فساری — اول طرفه سمند شیهه داری
کلکون قدح همعنان ایت — بدرام زمانه زیرران ایت
کراولمه کردی زیب میدان — اولمزدی دو اسبه غم گریزان
ای ساقی عشوه کار طناز — سرمست خراب بادهٔ ناز
بسط ایله بساط انبساطی — کرم ایله چو باده اختلاطی

بازار صفا بینه قورلسون　　می نقد روان کبی سورلسون
هر بیره کلک چو پنج انکشت　　اوره طوغه قفای غصه‌یه مشت
بزم ایله اولنجه حلقه بسته　　بازار الم اولور شکسته
بو حلقه‌ده الدی کام دل جم　　بو حلقه‌ده هیچ صاییلور غم
صیاد زمانه بر ستم در　　مرغ دله بزم می حرم در
صفقه کمی تنکنای دوران　　بزم می اولور فراخ میدان
اولمایه او کیم حریف جم جاه　　بولمز بو حریم حرمته راه
هر کیشی بو بزمه محرم اولمز　　هر دستنه جام آلان جم اولمز
آز قالدی نوای صحبت خاص　　هر کوشی ایده چو کاسه رقاص
جام وفا او مجلس کرم　　ساقیلری تاب باده‌دن نرم
دلبرلر او بزمه اولدی مصباح　　صان بزم انلرله جسم ارواح
یازمش او که حکم شرع عشرت　　بی یار دیمش حرام صحبت

قطعه رباعی

ساقی ینه بر بزم صفا قوربو شب　　ایردی فلکه نغمهٔ آواز طرب
کل یوزلی لب غنچه کوزللر بو کیجه　　کل دسته‌سی کبی کلدیلر بر بیره هب
بو شب‌ده انجمن شراب بیغش　　روز غمه اته نوله سنجوش

صفت شب عشرت

مور خوابه بو شب‌ده هر بر فن　　اوج آل عیش و صفاده کوزن آچ سمن
قدر شب قدردن زیاده　　نور اینمشیدر فروغ باده
ساقی اکلوب که صونه ساغر　　قدر ایچره سجود کخل بکزر
یغماغه چراغ جام راحی　　کبر یتنی کوستر صراحی
می کیم صاله مجلسه ضیاسن　　کمسه کورمز شبک قراسن

قطعه

خورشید شراب عالم افروز　　ایتدی شب عیشی رشک نوروز
دور ایتمسه ساغر شرابک　　تحویلی دکلمی آفتابک
کویا که خط غبار ایدی شب　　انجم آنی ایلمش مذهب
قورسون ینه بزم عیشی ناهید　　جقدی عرق شراب خورشید
شب پرتو ماهدن کریزان　　اول سایه بو آفتاب رخشان
اولمشدی شو دکلو عالم افروز　　پرورده سایه سیدی بیک روز
کلدی شه خاور فلک کاه　　اولماغه کدای خرمن ماه
اجلدی در سپهر مینا　　نورا بندی منور اولدی دنیا
عالم چو بهشت غرقهٔ نور　　هر کوچه مثال جوی کافور

سودا اکر ملک شام اولوب شب   کافوره دکشدی مسک ناب
جادولغی شب سیاه کویا   صغدی مهی اولدی شبری بیدا
کحل سینه ایدی کویا شب   کیم دیدهٔ عامه چکدیلر هب
کویا که جقردی ماه انور   تسوید شبی بیاضه یکسر
اولمزدی زمانه بویله برتاب   شب اولمسه غرق بحر مهتاب
مهتاب اوزرنده سایه بربر   اول لجهٔ نوره اولدی عنبر
ساقی دمیدر فلکدن آل کام   صال لجهٔ نوره زورق جام
مهتابله فیض جام بللور   دمدر سینه اوله نور بر نور
شب تا بصباح ایچوب ایاغی   یعنی سحره جقر جراغی
کچسون شبی بو عشرت ودم   کلکو نکله قوشلسون او هم
اورشام وسحر دن عیشه بنیاد   نه مبدائی نه معادی قیل یاد
ساقی قنی اول شراب نوحی   کیم بنیک نشر ایلیه صبوحی

صفت صبح عشرت

صبح اولدی شراب غصه کاهی   سور نیته کوردی صبحگاهی
صون اول میی کاوله صبا لجی تاب   کتان ضیای مهر ومهتاب

کون طوغدی

کون طوغدی کل صباح نوروز   خوش وقت صفادم دلفروز
تشغیله شهنشه نهاری   اچدی ینه ملکت زنکباری
طغرا کش اولوب شعاع خورشید   جرخ ایتدی برات صبح تجدید
طومار شب سیه دورلدی   فی الحال اکه مهر سرخ اوبرلدی
جون برطرف اولدی خاک دیجور   جوش ایلدی جقدی چشمهٔ نور
ایوان سپهره ویرمکه فر   طوب آینه اصدی مهر انور
سرچشمهٔ مهر اولوب بو تنور   عالملری ایتدی غرقهٔ نور
خورشید زر اخکر اولدی کوکب   یاندی اوزرنده عنبر شب
سلدی کف آفتاب روشن   پاک ایلدی کوک یوزین غرقدن
صبح اولدی عزیمه خوان خوشدم   شب اتمه عجبی سایه وش رم
صبح اولدی صراحی قیلدی قلقل   مرغ سحری وش ایتدی غلغل
آل دستکه ینه جام روشن   کون کبی طوقین اکه سحر دن
ایچ بادهٔ نابی صبحدم در   خوش کور بو دمی که دم بو دمدر

صفت خمار

ساقی دل ناتوانی شاد ایت   مخمورکی برقدحله یاد ایت
لطف که اکر او ناتوانی   غم خاطرنه کتورمزانی

برغ ماغ خماری رند میخوار | ایله اودوات سرخی احضار
میخوار خماری بولورمش | باشینه کلن حکیم اولورمش
بیراییت خط جبین سبزه زاری | بازمشق جنون ایدوب خماری
دل آلدی صفاسنی خمارک | جوری ده وفادکلی یارک
می جوشش کوربلور خماری ایله | کل طوبنلور الده خماری ایله
ای دختر کلعذار انکور | کوردی سنی کوزین آچدی مخمور
دلخسته و دردناکلر هب | سرکشته و سینه چاکلر هب
سرکشته سی چوق شراب نابک | بیک ذره سی وار بر آفتابک
مخمور که اوله کیسه خالی | رهن می ایدر قبا و شالی
دستار ایله رهن باده | اولسون باشی صاغ اولوب صفاده
ساقی نیچه بر بو سرکرانی | مخمور که صون می روانی

صفت خمیازه

خمیازه سی وار او نانوانک | طوت آغزنی بر قدح الانک
خمیازه نشان ویرکسلدن | الدم انک آغزی اوپلوسن بن
خمیازه یه آغز آچمه زنهار | زیرا که غمی ایدر خبر دار
اولدی کسلک و همز بانی | خیره اوله آچمه دهانی

ساقی نور اولسون

ساقی نور اولسون اوروح تازه | قطره غم اولدیسه پور بو نانوانه

صفت می

طی اولمز دشت جور کردون | اولسون بنه قطره‌دن او کلکون
کلکون می آنه جلوه تیز | اوله ایلغی شرابه انکیز
برنقطه جود او قطره کم | اصل علی هزار حاتم
عالی او قدر ریک جنابی | کم قطره ایدر آفتابی
برکلدر او ساغر درخشان | کلبرکی اولور مدام ریزان
لعل لب کلعذاره بکزر | قان طمله سیدر او قطره تر
برعارض کل او جام روشن | قان طملمه طور ریوزندن
اولسه نوله زیب و زینت کوش | رز دختر بنه او لعل منکوش
هر بجنه قطره می ناب | اولدی شب عیشه کرم شب تاب
کویا که یقدر او جام رخشان | سور شب عشرته کل افشان
ساقی بنه سور او خوشکواری | اول مرهم سینه فکاری

صفت دل

دمدر الجله او قان اولاسی | کیم اولدی جینی دل غدایی
دلدر که اوله دوا و هم رنج | دلدر که او طلسم و هم کنج

دل قابل فیض در وجودیم — جبریل افاضه کندیدر هم
هم مقصد حب حالدر او هم حال — مرآتنه کندی اولدی تمثال
شاکرد او دردیجی هم استاد — شیرینه کندی اولدی فرهاد
دل زخمنه کندی اولدی مرهم — دل جامنه کندیدر ینه جم
نازدله جان ایدر نیازی — هر دردینک اولدی چاره سازی
دل مرتبه بخش عقل و جاندر — دل جوهر معدن رواندر
دل ملک روانه پاسباندر — دل تیغ طلسم کنج جاندر
مرغ حرم دل اولمه جانه — اولوردی اسیر دام خذلان
اول دل که پناهکه حرز جاندر — آسیب زمانه دن اماندر
نقد خردی عیاره کویا — براوز که محک ایمش سویدا
بل رتبه سی او بلند بینک — طوت دامنن اول درون تنکک
وار ایسه طریق موصل اولدر — دل کوی مراده کزلی یولدر
طوب آینه در بو قطرهٔ دل — عکس دوجهان هپ اندن حاصل
نه مهرهٔ آسمان کردان — بو حقهٔ دلده اولدی پنهان
از کورمه دلی که اولدی هپ کم — بر قطره سی ابحرهٔ هفت قلزم
بر نقطهٔ بیک جهان معانی — فهرست کتاب کن فکانی

اینه صنع

آینهٔ صنع ذوالجلالدر — مجلای جمال لایزالدر
ویرانه دل اولدی شویله منظور — رشک ایلدی اکه بیت معمور
دل خاتم شاه عشق و سودا — کویا که سواددر سویدا
اولماسه او نقطه ایله معجم — قالوردی حروف کون مبهم
قیلماغه خط وجودی املا — اول نقطه یه اتدیلر هیولا
بر نقطه ایکن کتاب ایمش دل — هم ذره هم آفتاب ایمش دل
اولسه نه عجب او نقطهٔ کم — ترکیب وجوده جزء اعظم
دل تخم امید مزرع جان — دل نجم هدای راه عرفان
دل ویردی زبون عشقه نیرو — فرهاده دل اولدی زور بازو
دل اولمه کر لسانی عشقک — ابکم ایدی زبانی عشقک

قطعه

دل بی بن و بی کنار دریا — کیم عنبریدر انک سویدا

رباعی

اول عنبری یعنی آتش عشق — دهری طوته بوی دلکش عشق
ای دل بونی سویلر سکا مجلد سبو
آلایش دهر سفله دن دستکی بو
بلدکمی ندر نکتهٔ غسل اله — یعنی که صلوة عشقه ایچون ایله وضو

صفت عشق

دل مشکلی عشقله اولور حل

دل آینه اولدی عشق صیقل

دل کاولمیه داغ آتشینی / خاتم کبیدر که یوق نگینی
عشقی اولدی حیات جاودانی / دل عشقله بولدی زندگانی
دل عشقله یا سکون و یا تاب / چون قطره‌ٔ بیقرار سیماب
عشقلدر دل زار کوشمالی / اولسه نوله مژده‌ٔ کمالی
یانمایه اول آتشیله مادام / عنبرده اولورسه دل قالور خام
شول دل که دکل هزار پاره / نقل اولمیه بزم عشق باره
نایالغیه نار عشقله پاک / آیینه اولورمی براوج خاک
دل کاولمیه مست جام محنت / طوتمز آنی شحنه‌ٔ محبت
شیرازه‌ٔ عشق اولوب اکه بند / اجزای وجوده ویردی پیوند
رقاص ترانه‌سی فلکلر / پروانه‌ٔ شمعیدر ملکلر

قطعه

پروانه ایله هزار ناکام / فرمانه عشقک اولدیلر رام
عشق ایلدی بنده کیم سلیمان / مرغان هوایی بنده فرمان
بو جذبه‌ٔ عشق اولدی بی باک / دامانی یوسفک ایدن چاک
بو جذبه او دمکه ایلدی زور / یعقوبدن ایتدی یوسفی دور
اول جذبه طوتوب مهار محمل / چوق یوسفی مصره ایتدی واصل

منصوری

منصوری بو جذبه چکدی داره / پروانه‌یی هم بو صالدی ناره
کر اولمسه جذبه‌ٔ رخ کل / کلزاره چکلمز ایدی بلبل
منصوبه‌سی فکرکاه حلاج / پابسته چکرمز ار حلاج
دار اوزره قوللی کرلشانی / کورداغی النده درکهانی
غارتکر عشق اولدی یکبار / تاراج ده دکان عطار
اول باده دکلمی ایدی هر آن / قیسک کوزین ایلین درافشان
فرهادک اول آتش ایدی هر بار / ایدن سر تیشه‌سن شرربار
عشق اولدی عجب بلند ایوان / ابر شمر اککند عرفان
دور اولدی نشان عشق چالاک / وارمز اکه پایی عقل و ادراک
مه اولدی فلکده افسر عشق / ایردی کوکه عزله سر عشق
قرص مه و مهر مایه در عشق / چاه دل و جان پایه در عشق
کورمز بندین کلاه عاشق / ترک ایلمکه مسالک لاابوق
دکانی اچلمسه نیازک / صاتلمز ایدی متاعی نازک
کر اولمسه جام عشق کردان / مست اولمز ایدی نکاه جانان
کر اولمسه سوز آه بلبل / بولمزدی بو تابی عارض کل
خاکستر بلبل اولدی کویا / مرآت کلی ایدن مجلا

تأثیر تعلق ایدی مهر آن پر / صارلدغی سروه عشق بیجان
عشقیله اولور مهر ز دلخواه / لبیک زن صدای یک آه
اول زیر همای همت عشق پر / دیر سک قونه باشه دولت عشق
پروانه که عشق آتشن اوریسون / طومار وجودکی اودوریسون
موم ایلسون آهنک غم عشق / اول قابل نقش خاتم عشق
بوگجه یه کندک آشنا ایت / امواج بلایه مرحبا ایت
بوگجه ده اول شناور ای دل / اسباب وجودی بر طرف قیل
ساقی بزه بر شراب ایچرسه / کیم آدمی کندیدن کچرسه

رباعی

آفت یاشمی عشقله جوی ارس ایت
اکلت دلمی محمل شوقه جرس ایت
تا اینه مزده رونما اولمیه غیر / ای پیر طریقت بزده بر نفس ایت
ساقی صون اول مایه جنونی
اول ملزم عقل ذو فنونی

غلبه جنون بر عقل

بر ایندی دروغ شوق باده / صغمز بو اراده عقل ساده
می گوهر بی بهای جاندر / یک نقد روانه رایکاندر
بو چشمه ده صندیروب سبویه / دوکدی یره عقل آب رویه

الدی

الدی اوکیت مردم افکن / زوریله عنان عقلی الدن
می ساغه چاه بابل جام / دمبسته سحری عقل خودکام
می کلدوکنی شو دم که بلدی / عقل اکه یرین ویروب چکلدی
می کلدی چکلدی عقل بی فر / صو چقدی انک یرندن بکزر
نوش ایت پس بر دم مدامی / باشدن صووه کور بو عقل جامی
مینادن اقت شراب دلجو / الایش عقل دن الک یو
اولسه بکا بر حریف باده / رنکمده دکل بو عقل ساده
بر دلبر کلعذار در می / بر عقل الجی نکار در می

صفت باده

بولنده فدا اولندی جانلر / اوستینه بوله دوکلسه قانلر
می نوشروان ملک جاندر / حکمی دله جان کبی رواندر
خارا بجه اکر کسا غرندن / رستم دوشه خوف خنجرندن
حکمینه باش اکدی بنجه بیک جم / یاپین چکه مز هزار رستم
نقصندن الیدی در دوایه / مریم اوله عیسی دوایه
یازلسه انکله لفظ عاشور / فی الحال اوله عینی منبع نور
حکمن بوله کر شه بهاری / اولوردی خزان خزینه داری

صحن چمن اولدی رشک گردون | چیقدی گوکه شمدی جام گلگون

صفت بهار

غنچه خم باده وش آچلدی | گل جرعهٔ می کبی صاچلدی
جام گله طوقنوب سحردن | مستانه یورر نسیم گلشن
کوکدن ینه خاکه جرعه دوشدی | هر خرمن گل یانوب طوتشدی
اولدی سازاکه فغان بلبل | خوابندن اویاندی خسرو گل
زلف شبه عقده لر اورلدی | مهرک یوزی آچلوب کورلدی
از قالدی که بو شب سیه شال | اوله رخ روزه عنبرین خال
یازلمغه وصف صنع خلاق | برف ایلدی پنبه سندن اوراق
سایه صالوب ابر نوبهاری | ابری ورق ایتدی جویباری
ویردی خم زلف سنبله تاب | سرپنجهٔ آفتاب پرتاب
دندانه ایتدی تیز شبنم | آچدی گره بنفشه دن خم
شبنمله که سنبل اولدی دلجو | صرمیله اورلدی صانکه گیسو
بر ژاله اولوب کیندی هر گل | بر آل قبای چشم بلبل
یاد ایلدی بر خطوط رودی | کیدی اونیلی قبا کبودی
لاله یله پر اولدی صحن بستان | سور گله ایتدیلر چراغان

گل تازه

گل تازه عروس گلستاندر | لاله اکه میل و سرمه داندر
حراقهٔ ابری ایتدی سوزان | شمع گلی یاقدی برق رخشان
هر ریشهٔ خاکه ینه کیم طور | اشجار شکوفه دن اثر نور
نفخ ایلدی غنچهٔ گلی باد | مینایه اوفوردی صانکه استاد
جان بولدی دم صبادن ازهار | گلبن چکنر که ایده رفتار
از قالدی که ایده رک تبسم | ایده فمی غنچه تنک تکلم
گل روی دل ایتدی اگر ظاهر | غنچه نوله بولسه طیب خاطر

صفت رطوبت

از قالدی رطوبت ایله بو دم | آتش گل اوله شرار شبنم
از قالدی که آب ایده روانه | فواره چشمه وش زبانه
از قالدی که ایده نار سوزان | اوراقه شراردن زرافشان
عشق اهلنک آه پرشراری | بر ابر اولوب ایده قطره باری
از قالدی که شمدی اوله پر آب | سرچشمهٔ آفتاب پرتاب
از قالدی که آفتاب رخشان | ابر اوله شعاعی اکه باران
از قالدی رطوبت ایله یکبار | آیینهٔ مهری طوته ژنگار ریزه
از قالدی الندە مطربک عود | سرسبز اوله ینه رشته سی رود

ازقالدی کہ شمدی شاخ اہو — بار آور اولہ چو نخل دلجو

اولسہ نہ عجب ہوای تردن — ہر خنجر سبز برک سوسن

تر اولدی شو دکلو خاک کلزار — بیک نظر ایدہ مزدی رفتار

یورر کوجلہ نسیم خوشدم — پا بندہ صہان ایلیدی شبنم

ایام بہار دور بادہ — ویرسک نولہ درس دور بادہ

صفت بہار

خوشغلی بودیم دوشن صفایہ — کل ویردی جریدہ سن ہوایہ

میخانہ دن استہ فتح بابی — کل فصلنی کورکیدر کتابی

اولماغہ ندیم صحبت مل — ہر غنچہ تک استمی بر کل

می ساغرنہ صاچلدی کلکلر — طاوس وش اولدی جلوہ کستر

دمدر کہ مثال ژالہ مستان — کلبرک تر اوزرہ اولہ غلطان

ہر کس طوتبہ الدہ شمدی ساغر — دست من و دامن قدح در

بو دمدہ مثال جام صہبا — ہر قلبہ کلس می مصفا

مانند حباب بادہ تر — ہر سردہ ہوای جام و ساغر

ہر دلدہ چو غنچۂ معطرا — کل کیبی خیال جام صہب

بو خاکہ دوتا اولان نہالہ — استر کہ ایدہ رفع جام لالہ

دمدرکہ

دمدر کہ چو چشم مست جانان — سر مست اولہ ایچدن حریفان

اندیشۂ میلہ نشوہ دارز — مجنون ندیدہ نوبہار ز

استر دل اولہ چو کاسہ کردان — ہر الدہ براپکی جام رخشان

ہر کاسہ چو ساغر سکندر — استر کہ ایدہ جذب بادہ تر

ازقالدی کہ شمدی جام رخشان — بی جنبش ساعد اولہ کردان

نقاش یزیدی جام خالی — فی الحال اولہ بادہ ایلہ حالی

کلک السہ الہ مثال لالہ — نوکندہ بتہ اودم پیالہ

دمدرکہ اولہ بو دلق پرہیز — داغ میلہ قبای کلریز

صفت زہاد و توبہ در بہار

دمدر ایدہ زاہد پر افسون — تسبیحی عنان جام کلکون

زہد اولدی بو دمدہ لفظ مہمل — ایتمز انی بیک لغتدہ حل

بو دمدہ روا در اولسہ ہر آن — بیک توبہ سر سبوبہ قربان

اول اوفوربدہ ایچن آبی — شمدی او فورر شراب نابی

توبہ طوتلم کہ بستو ندر — فرمادی شراب لالہ کوندر

توبہ اکر اولسہ طور سینا — دو یمز اکہ می کلایدہ تجلا

چون عقدۂ غم چوزلدی توبہ — جامی کوریجک بوزلدی توبہ

قوزیدی گل ایله میکساری — بودر بو دمک صلاح کاری
بلبلر ایدر صلای عشرت — گل وقتیدر ایتمه فوت فرصت
باده ایله گل ایتدی صحبت تنگ — صان اولدیلر ایکی یار همرنگ
ساقی قنی اول گلاب مریم — عیسی کبی اولدی باد خوشدم
آل دستکه جام خوشگواری — تیز طوتکه گچر دم بهاری
الماغه فلکده کام بخشی — حرف ایله صفایه نقد وقتی
گلگونکی ایله باد رفتار — قیل رفع غبار خاطر زار
گلگونی سورمی رواتک — با صدرمه بیره ایاغن اتک
سورطورمه او زورق روانی — ایلر دم عیش باد بانی
فرصت دمی مرغ آتشین پر — گویا که ایدندی برقی شهپر
دور ایتمده سبحه کبی ایام — اول سبحه یه اولدی واسطه جام
ساقی ال اوجیله طوتمه جامی — سورطورمه شراب لعل فامی
میدان ویر او آتشین عنانه — گلگون شراب ارغوانه
فوت ایتمه دم بهاری ساقی — بو صبح صفا قالورمی باقی
صون باده یی صونمدین بو ازدر — اول صونانی ییکر دیمیشلر
چون لاله قالور ایچکده داغی — برگون گوزر صبا ایاغی

قصیدهٔ دیگر

لاله کبی عیش ایده مدامی
کیم دوشمکه طورر الده جامی

کورشیشه ده قلقل صدای — سویلر که ندر دم صفایی
میناده او باده کیم رواندر — حال جمی شرح ایدر زباندر
جم گیتدی جهانده نامی قالدی — انجق گوریلور دو جامی قالدی
بر خاتم دولت ایدی اول جام — انکله قودی فلکده بر نام
کیم اوله که چون حباب ساغر — جیب عدمه اوچکمیه سر
ردانی چو عکس جام گلگون — بوغز براوج صوا ایچره گردون
بق جام شراب لاله گونه — بر تاج جمشید اولدی جار گونه
هر لاله ده داغدار دادی — بر جیتر نگون کیقبادی
سویلر سنا خط ساغر جم — کیم نقش براب در بو عالم
دوریله شکست اولور دیبو بو — اولمش سر جام جمده بازو
یا شیشهٔ بزم عیشده دم در — یارایت سرنگون جمدر
بوزبیک جمی ایلدی نگونسار — چوق گلدی بو شیر خونخوار
بو بزم فناده وارمی خوشدل — در دیله آنقده پای در گل
قالمز بره دیبو بزم عالم — مطرب ال اله اوررد مادم

اولمش یه نمد کلاه افسر   تیر اجلہ نشانه ایلر
دستنده کمان و تیری هر آن   فرصت کوزدر بو چرخ کردان
بهرام بو پیر زال پر کین   تا بوتدن ایتدی تخت چوبین
هپ سوری سپهرک اولدی ماتم   هپ خنده سی زهرخنده غم
کلدر دیکن اغلدر بو کردون   ضحاکه اولور فلک فریدون
هر نقد مرادی چرخ کردان   طوقر کرها بجره ایتدی پنهان
ال ویردی دیمه بکا زمانه   الوب الکی اتر ببا ته
بو تکیه عجمی اولسه جایکاه   دیوار و دری هپ اهل واه
ملک اولمی بو سرای دنیا   دهر المش آنی وقف ابنا
بر بر اکه کورلر اولوب چاک   خونابه که تشنه در سنک خاک
اندیشه کلید بدر بو افلاک   بر حلقه سن اچمیه بیک ادراک
بو دود کبود چرخ اخضر   بر دیده می وار در اتمیه تر
دولاب صفت بو نه دوایر   جایک ایده زیر خاک اخر
بر زلزله در فلک دمادم   کوه اولسه کچر زمینه ادم
بو فی چاره خلاصه بنجه سندن   مهدک خذرایت طپنجه سندن
کور پنبه صبح تابداری   صانه خیط سفیدی اولدی عاری

چرخیله زمانه پیره زندر   رسنده پنبه کفندر
تا یشر نحوست ایلدا خستر   الماس صفت دلر بو رکلر
وار ماه نو بدره چین ابرو   النده مه کده قاره بازو
هپ حکمی ز بو نیو زهلالک   باینی جکرمی وار بو زالک
صابونس ایدر اوقص خوشتر   زهره سکه ته او نیلر اوپتر
بو باغه که کلدی هر یوزی کل   مشکین صاچی اولدی آه سنبل
هر غره عیشی چرخ ایدر سلخ   هر بزم شرابی دور ایدر تلخ
الغلر فلکک فرینی اهل فطن   مردانه لره مکر ایدر او ل زال کهن

بیوفالیء ابنا زمان

اولدی شفقیله اسمان صد رنک   ارباب وفایه قان یعنی کوک دشمن
هر مهر غایه اولمه مفتون   قت قتدر ایچی چو چرخ کردون
هپ مانی طرح نقش نیرنک   بیب اشکری ساده دللر رنک
ظاهرده وفی ضمیری بر قید   بیرونی چو کل درونی پر زهر
سن بولنه جان ویررکن اتک   اولور سنک عدوی جانک
اولسکده بولنده سن انک خاک   ایلر سنی پایمال بی باک
بیگانه درون و دوست بیرون   بدخوی و دنی و ناکس دون

العلی العظیم

وار دربوخم فلکده چوق رنك   رنکینه بو یانمه اولمه دلتنك

صفت سرما

چرخ ایله ایدر شفق دورنکی   آل دستکه جام لاله رنکی
یاد ایت دم عشرتك قیاسی   فکر ایله بهار رنك شناسی
ساقی یینه کلدی وقت کانون   آتشلك ایدر شراب کلکون
می طوتمدن اولمسون فراغك   بینه اوبرزالك ایاغك
یخ بسته می مذاب درسن   ساقی قدحی صوق طوترسن
میخواره یه آتشك کناری   اکدردی کناری لاله زاری

قطعه

ازقالدی که تند باد سرما   تا که ایده شمع مهری اطفا
اما نه عجب او شمع دوران   داماں سحاب ایچنده پنهان
کلکونه سمندی آفتابك   کردی قره جولنه سحابك
شتاب ایدی صانکه مهر رخشان   که ظاهر اولوردی که پنهان

قطعه

خوش مجلس عیش ایدی کلستان   فیض باصدی بو دمده اولدی نالان
پیمانه سی لاله نك شکسته   نرکس ده خمار غمله خسته
بالین قلیج اولدی ماه بهمن   تخته جبه کیدی جوکلشن
هر تازه نهال شمدی دوران   برآق نمد ایچره ایتدی پنهان

لرزه

لرزه یله بدنلری اولدی بیتاب   کویا که کف اشلدی سیماب
سرد اولدی هوا چو طبع کافور   مردم مژه دن کیندی سمور
تا برز نشان اولدی بی فر   یخ پاره سی دوندی طوکدی اخکر
افسرده لك ایردی طبع تازه   بر اولدی تکرك ایله شراره
کوردکده بو شدت هوایی   هر کیشی کم ایتدی دست و پایی
بو دمده هوای نار سوزان   زاهدلری ایتدی کرم عصیان
هر رند شراب بیغش اوزره   دترردی چو شعله آتش اوزره
ساقی کرم ایت برودت ایتمه   سردی هوای علت ایتمه

صفت شباب

بزم می سن اول آتش تر   کرمی دم شباب سربسر
وبر دایه سنی دم شبابك   صدساله سن ایچ شراب نابك
ساقی صون اول آتشین شرابی   کیم باغ شبابك اولدی آبی
صبح خوش روز زندکانی   دیباچه نسخه جوانی
ایچ وقت شبابده دمادم   تقصیره نه عذر کندیدر هم
نوروز و شباب و شاهد و جام   کیم نور بنور و کام بر کام
ساقی قنی اول زر آفت ابیم   دونسون یینه ساغر آفتابی

نوش می ناب آتشین ایت / اول خاتمه لعلدن نگین ایت
تاب می نابله اولا گل / اولسون بنه تازه سرخ سنبل
عکس رخک ایتدی جامی روشن / شوق ایله یقر چراغی سندن
عکس رخ یار و جام صهبا / صان شاه پری سرای مینا

گریهٔ سنانه

ساقی صون اونار گریه خیزی / ابر ایجره ایده شرار ریزی
قیل لعلکی باده ایله سیراب / ویر نرگسکه شرابدن آب
نرگسلرک ایتسه باده پرنم / آچلسه بنه بهار بادام
تا کیم اوله چشم بخت پرخواب / سبب گریهٔ باده‌دن اگر آب
اولسون می تلخ گریه انگیز / زخم دل خسته شکرریز
هر قطره براوزکه نطفهٔ شوق / هر دم نوله حاصل ایتسه بیک ذوق
هر تخم سرشک مست نازل / بیک غنچهٔ خنده ایتدی حاصل
مینو ارنک اول ستاره سیدر / یا آتش می شراره سیدر
اول قطره که کوکب هدادر / کشتی مراده رهنمادر
شوق میله اوله لبخند خندان / گوستردی دهان دیده دندان

می گریه‌سی گریهٔ صفادر / باران بهار دلگشادر
بو گریه ویریدی گلبنه آب / اولوردی گلابه باده ناب
برق اورمده باده درخشان / گوز یاشی عجبمی اولسه باران
می طرفه عروس عشوه گردر / صاچی اگه در اشک تردر
ساقی گوزکه گلوب می ناب / ویرسون بنه تیغ غمزه‌که آب
پولاده بکر او تیر مژگان / الماس سرشک اولنجه پیکان
رخ چشمهٔ آفتاب پرتاب / می اگه گتوردی گریه‌دن آب

صفت ساقی

ساقی مهدر اول نگار طناز / یا معنی لفظ عشوه ناز
نوروز خوش بهار بهجت / صبح دم نهار بهجت
نازنده و عشوه باز و دلجوی / بیگانه نمای و آشنا روی
مهر رخ تابداری هر دم / جذب ایتمده دللری چو شبنم
برداته اولوب او غنچهٔ تر / رخساره لرک گل مکرر
اولسه نه عجب حیات باقی / کم جرعهٔ جام لعل ساقی
ایتمش یره زلف عنبرینی / دوشمش اگر اول قبای چینی
هر نافه او سنبل گره دار / هر نافه ده بوی خون دل وار

هر دم نوله اولسه بیک دل و جان   انک سر کاکلینه قربان
الماغه کوکلری دما دم   دامن بمیان اوزلف پرخم
نرکسلری مست سرکرانذر   ایچدکلری می برینه قاندر
مژکانی الور بیک اولسه جانک   طورمز قلبی قبنده آنک
دل المغه خنده نهانی   هر دمده کمین ایدر دهانی
هم میمنی عرض ایدر تکلم   هم سینی کوسترر تبسم
نازیله ایدر تبسم اتسه   مستانه ایدر تکلم اتسه
رام ایلدی چوق پری او لب و فم   کم حلقه بکوشی خاتم جم
یاقوت لبینه آب حیوان   دلتشنه شودکلو کیم ویرر جان
بر خاتم جان اولوب دهانی   خط ایتمشیدی سواد آنی
حسن اولدی نگاه شوق کویا   چاه ذقننده حبس فرما
طوفان جمال اوردی پرآب   هب اولدی نظرلر غرقاب
هر غمزه ده چشم جبر کاهی   کوز چشمه المده نکاهی
چاه ذقنی که اولدی پرآب   کوزلر الچی براوزکه کرداب
رخساری که ایدار تردر   بالغز نگاه هر نظر در
ممکنمیدر اول عذار پرآب   کیم ایده نگاه شوقی سیراب

لعل لبی کبی باده اولمز   هرکز انی کورمک طویلمز
مارسر زلفی ایتدی کویا   مژگان نگاهی رشته بر پا
زلفی که ال ایرمیس هوسدر   مژگان نگاهه تل قفسدر
منشور جمال اوردی دلجو   صیان قید حیایی اولدی کیسو
رفتارده کل چو تازه سروی   پاینده خرام ایدر تذروی   نذروی
ایتمزدی حجابدن تکلم   در پرده شرم ایدی تبسم
سوکلدم کاه بحث شیوه نازی   سویلتمز او لعل عشوه سازی
لعل لبی ایتمسه تکلم   کفتارده دهان اچر تبسم
صالدقچه کره عذارینه نازه   دندان تبسمی ایدر باز
زخم اورسه اکر او غمزه تیز   اولور لبلری شکر ریز
رندانه صونردی ساغر مل   بکزردی او نخله کیم ویره کل
بر ساعت الوب او مجلس خاص   ساقی اکر اولمشیدی رقاص
رندان یولنه او شمع رخشان   پروانه اولوب دونردی هرآن
بزمی طولانور ایاغی الده   یاز سوینور چراغی الده
بر کوکب اولوب او جام عشرت   که رجعت ایدر که استقامت
بزم می اولوب مثال دولاب   طولوب بوشالوردی کوزه آب

لعل لبی

که غنچه اولوب هوسا غرمل　　شاه اولور ایدی اچلمش اولور کل

قطعه

بر دلبر کلعذار اولوب می　　بر عقل الی نکار اولوب می

شولدم که قوله جامدن نمایان　　اولدمدیا اولوردی پنبه پنهان

ساقی به ویرلدی باده تر　　نوشابه یه الدی صهان سکندر

جم ملکت شوق شهریاری　　ساقیدر انک رکابداری

کلکون قدح الندهانک　　چکدی یدکن شه صفانک

بزمه ویردی شوله ایتن　　رنکیله صقلدی عقد پروین

ساقینی اول شراب بیغش　　قیلدی سپند اشکه آتش

صفت تموز

ساقی دوک اول لاله کونی　　کورسونرشش آتش درونی

یاندی یورکم تموز غمدن　　بر شربت ابجر اوجام جمدن

مطرب دمی کلدی سازوسوزک　　حکمن ویره کوردم تموزک

بادم دللشنک وران ایت　　اول بادله دفع سوزجان ایت

اولوب درودشت شعله افروز　　چولنا سینهٔ عاشق اولدی پرسوز

یابس شوقدر مزاج عالم　　قلمادی کوزنده عاشقک نم

ازقالدی که ایده مهر رخشان　　نمدن ورق اوزره بسلم فشان

ازقالدی نم

ازقالدی نم اوله مهره مینا　　قیلماغه صحایفی مجلا

یاقوتدن اوله غنچهٔ تر　　تا بغزایده سینه آتش طور

سرچشمه سی مهرک اولدی بی آب　　قندن اوله لعل غنچه سیراب

هرکز بولنیدی اثر هوادن　　تصویر ایدی صبان نهال کلشن

بکرز که بونارده قرشوطوتدی　　کرما خط سبزه یه قورندی

کوزنا بلش مهر اسمانی　　خشک ایلدی جوی کهکشانی

الوب صوینی بوآتشین تاب　　ایندی سینه تیغ جویی بی آب

هرسو قالوب اینجدن تک وبوی　　ایاغنی چکدی دامنه جوی

کورایلدی عینی ایکی دوران　　هرشعشعه اولدی میل سوزان

یاقدی رخ ماهی تاب خورشیدر　　اولدی قرار دب جو ربدی ناهید

تنور ایدی هرمشام کویا　　طوفان عرق ایدردی بیدا

کوردی که طوتشدی خرمن کل　　یانوب دلی اکه توتدی بلبل

هرلاله چو مجمر فروزان　　هرژاله هرسپند سوزان

یالک قلج اولدی مهر برتاب　　قورتلدی قوری باشنی ایله آب

ازقالدی نکایده بونار سوزان　　چاق سدره ده مرغ روح بریان

بو آتشه قرشو هر کبوتر　　کوکلرده کباب اولوب دونرلر

قیناندی بو آتش فروزان   بر اولدی کف ایله روی عمان
بر لطمۀ آتش اولدی هر یم   کرد ایلری چه جهنم
اولوردی سمندره زمانه   کرد ایدن انی آشیانه
تأثیر ایله ایتدی مهر پرتاب   هر کیسه سیمی برچه آب
تأثیر حرارت ایله کافور   اولمایه بودم علاج محرور
کرم اولمده آفتاب روشن   یا نذق فلکک بو کون الندن
تنور فلکدن اولدی جوشان   سرچشمۀ آفتاب رخشان
یاقتدن اوبلنجه کشتی   اولمایه بو لجه تنک کذشتی

لب دریا

ساقی سور او زورق شرابی   جای ایلیلم کنار آبی
کویا لب بحر و بادۀ ناب   قت قت دم و عیش عالم
یا ساغر بادۀ بکف در   یا حقدی کناره بر صدف در
الده کویجک شراب نابی   ساغر بکف اولدی هر حبابی
مست ایلدی آنی جرعه کویا   راز دلن انی نوله افشا
شوریده اولوب ایچر شرابی   بودر یوریتک اوج و تابی
ال صالمه سی سا کر موج دریا   میخانه یه دعوت اولدر کویا

جوشش

جوشش ایتدی بو موج خنجر بر شر   صال طوربه کنار بحره لنکر
بو لجۀ شور خیز بر غم   قیناتمه دفتنه لردما دم

ال دسنکه کشتی مدامی   صال بحر قنا به ننک و نامی
ال دسنکه ساغر و سبوبی   هر رنکدن ایله دست شوبی
ال دسنکه جام دلکشابی   ایچ بادۀ نابی کور صفایی
تمشیر بن ایچر مدین سکا غم   کسکنجه سن ایچ میک دمادم
اول مستی شراب دلکشانک   معمور اولور خرابی انک
بیجانه که طوت مدام مالی   طنبور روشن اولمه کاسه خالی
کوز فیضنی جام غصه کاهک   جکد که کلو رصوبه اوجاهک
طوت راه مرادی ال الدی   قیل ایوج ایوج مسافه طی
ایچ بادۀ نابی اولمه دلتنک   مینا که کلوب طوقمدن سنک

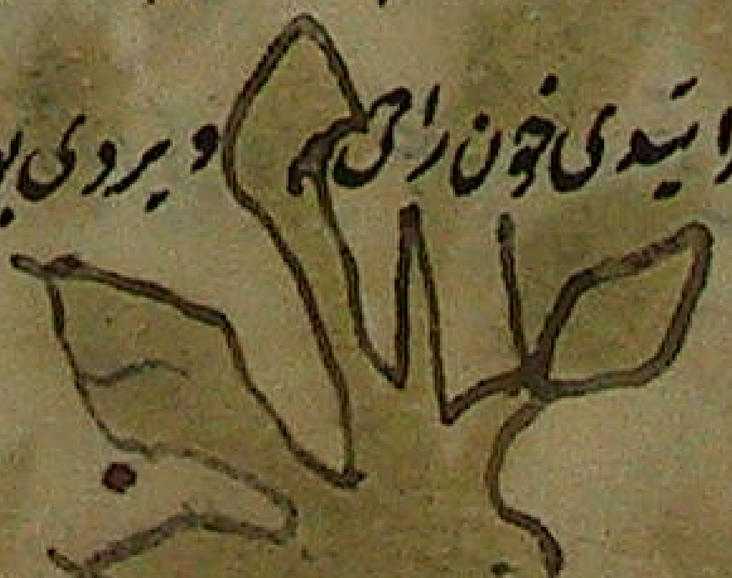
یساق

ایلری بو جام چرخ کردان   هر دم مدد مرادک اوزر دوران
طی اولدی سماط بزم رندان   طومار صفای دوردی دوران
اسباب صفا کورلر اولدی   مجلسده قدح سورلر اولدی

رفع اولدی بساط بزم دلجو   ابریق شرابدن الک یو
باده ملره دوشدی جام باده   اولسون عدم ارلری صفاده
کویا قوری چشمه ایدی ارخم   کیم صویی چکلدی اولدی بیکم
کم اولدی بیته او خانم جم   ریوا ایتدی ده دیو سرکش غم
کم اولدی او ساغر درخشان   سر تاج ایدی بنوردی بولسه کیوان
اولقده هجوم غم زیاده   بولنمدی بوک دمنده باده
بو قدر نمکی بو دم کبابک   سبب ایچنه صالدیلر شرابک
نار بنه نمک صو قویدی انک   بوزلدغی بو می ار وانک
یوق اروحی اولالی نغمه دن دور   بز صنین نوله آتمز اولسه طنبور
الدی ظفرین سپهر بدکام   قالدی صدف شکسته وش جام
ساغر چو حباب جام میخوار   هم بی می ناب وهم نکونسار
می جایه یه ویردی باده یکسر   بازار صفاده صندی ساغر

قطعه

می گرچه که دیده یه جلادر   یوق شمدی وجودی توتیادر
نرکس کبی کم بو که بولنمز   کیم می کوزه چلکه بولنمز
ریزان اولیجق شراب گلفام   بیز اولدی جهان بو سرنکون جام
دوران هدر ایتدی خون زاحم   ویردی بوغزی اله صراحی



قانن اغلدی

قانن اغلدی بو غمیله ساغر   هم اولدی سبو دهده سر بر
بحر اولدی اقوب شراب گلفام   چکدر بسه عجب نه ورقه جام
خمار ایدی کرچه مرد میدان   ایاغنی الدی شمدی دوران
بنجه صالدی بحر عیشه زورق   صالدیر غزا که زمانه اتوم
می حسرتنک اودردونا کی   یصدنسه عجبمی شمدی ناکی
اول درده بنجه اولور مداوا   کیم اوله علاجی خون عنقا
رندک بوغ الندده جام روشن   ساغر کبی زهر اقر یوزندن

رباعی

میخوار الک ایله اولمشدر رسوالی
تا که کوریجک مرالی خود رایی
سر پوشلی جامی چکمز زد امانه   بز کرلی فیقلی ایچمز صهبایی
فرش اولدی شرابه باده تر

خطاب   زاهد بنه بچمز ایتمک بر   زاهد

کوسترمه الیسک کوزه شرابی   حقا شن کورر می آفتابی
ناصح نیجه بر بو هرزه کاری   طوتدی ره کونشی می بخاری
ای سرد نفس صان اولدی پنهان   هر بر دمک ایچره بیک زمستان
گلزاره دمک گر اولسه واصل   خاک اولماز ایدی نمایه قابل

اولسون قو ایاغی کرم رفتار / میخوارلرک اولمه پایینه خار
کلکون قدح روان اولسون / بندک اکه تازیانه اولسون
جان می اکوب صفا ویررسن / مرآت دله جلا ویررسن
آیینهٔ دل اولوب صفاده / ایچمک کورینور او وحدت باده
ای رنج خمار بادهٔ غم / ویرمه بزه درد سر دمادم
بند کله که سر بسر زبانسن / خار ستم و خراش جانسن
میخوارلره تخته قمهٔ زنهار / اولدک طوتالم جیب نجار
آیینهٔ شهرت وریاسن / بر صورت ایسرکی خودنماسن
تقلید ایلر مست عشقه هربار / بر جوش و خروش ایدرسن اظهار
نه آتش غمله سینه یانمش / نه دود دلک کوکه بویانمش
نه خاکله تخم وردا کلمش / نه حرفکه خط غم چکلمش
قطعه
بغری باشی عاشقک اولکلمز / بندک سنک اکه مرهم اولمز
آنکله بو زخمه ایتمه تیمار / کل بانکه ایت نصیحتک وار
چوق زهرکی ایتدی کوثر نوش / قندک می عشرته زهر کوش
ایلر می نابی عفو غفار / سرخی دهاروی هر سیهکار
اولسه نولر روی زرد عصیان / میخوارلره کهربای غفران

رباعی
ای کلکه‌سی پرهوا اولان همچو حباب
غم چکمه قبول توبه ایلر تواب
حق لطف ایدیجک کیر بهشت آباده / بیک پیر خرابات کبی خانه خراب
فتح میخانه
دربسته ایکن سرا اجابه / فتح اولدی فتوح ایرشدی جانه
اولدی ره میکده گشاده / الدق قپو تشندر صفاده
آچلدی بینه کتاب عشرت / خوش فال که کلدی بابا عشرت
اول حصن صفا بینه آچلدی / فانلر کبی جرعه‌لر صاچلدی
ساقی بینه بزمه دم کتوردی / الدقاتیغی قدم کتوردی
بزمه می دلکش کتوردی / خوش کلدی بینه صفا کتوردی
رندانه کتوردی مژدهٔ جام / کلدی باش آچق یالن ایاق جام
کوکلنی الهالک شرابک / زخمینه نمک صاچک کبابک
صهبایله ساغر اولدی مملو / اقدغی یره بینه آقر صو
کلدی یوزی رندک اولدی خندان / ساغر کبی کلدی یکرنه قارن
می اولمه ایسکی یار غمخوار / کلمزدی انی کوریجه خمار
بزمه نوله حاضر اتسه راحی / چون بوبنی کفیلدر صراحی

ای دردکش می اولمه معتبر   کلدی ایکی نوزیله ساغر
می ساغره اولدی پرتو افکن   ای باده پرست دیده روشن
ایچ دو که صباحی می روانه   قیل بزم صفایه کل فنانه
ساقی سورا اوتشین عنانه   ایردی دم عیش وکامرانه
عید اولدی مکر دم صفادر   ایچسک طولی وقت مرحبادر
کورسک بنه دردخوشکواری   تاکی ایده لم غبارخواری

در تعیفات

الدن قومه کل شراب نابی   معجون قواولسه ده شرابی
دایم ایچه کورمی رحیقی   هیچ باده که کلمسون رحیقی

رباعی

ایچ اول می کیم جوان ایدر فرتوتی   هم قوت جسم هم روانک قوتی
اول لعل مذاب غصه فرسا واریکن   اولمزمسه نه غم مفرح یاقوتی

سن باده نابی ایچ دمادم   قو زاهد خوش علف یسون غم
ناصح که اکا رطوبرحابی   اکمز بزه ویردیکی عذابی
ایچه دراسه می روانه   ای دل اکه بقمه سن کورانه

زاهد ایچه کورشراب کلکون   تاخلط ریایی ایده بیرون
سجاده طاعت ونیازی   اول ایله ایده کورنمازی
نوش ایله شراب لاله کونی   غسل ایله جنابت دورونی
ایچ دو که صباحی اوخوشکواری   قیل خرقه زهده نازه کاری
دو رنده اوجام پرصفانک   یوق یوزی کورمکه ریانک
باده یله دل ایندی محبت بنک   صبغ بوارا ده زهد بیرنک

رباعی

هر مرد ریا پرسته دل یار اولمز
جم مشرب می حریف اغیار اولمز
سرمستی بوله کورمسه زاهد خشک   انک کبی خرخواجه اول باراولمز

ای میکده یوله قوین پی
صفت میخانه
باشدن ایغ ایت چو ساغری

بیت لطیفه

میخانه ده نوش ایدک شرابی   کانند کورک اول لعل نابی
اتشکده در او قبله جان   اولسه یوله جای می پرستان
اول میکده نک سرور وشادی   براکی غلام خانه زادی
خوش منزل وجای دلکشادر   اتشخوار جان ناتوان در
برکعبه جان او عشرت اباد   اولور وارن اکه غمدن ازاد

غمناك وارن اكا كلور شن كيرن كوجله جهرا ايجندن
آندن كبدن ديدكه ميخوار باي طولا شور مثال بركار
ميخانه طرب سراى جمدر ساحانه مقام عيش وعمدر
خوش منزل دلكش وخرم بلمز يولنى داخى انك غم
صان ميكده شاه بيجامى مضمون شراب شادكامى
همسايهٔ عرش اولوب بو ايوان قنديلى دكلمى جام رخشان
ايجادنه دست اوريجه استاد سنك فرح ايله ايتدى بنياد
قوندقده اساسى بم رندان ايتمشدى غم دريايى قربان
ايرشدى كوكه رواق بامى كوراوجده بغلين مقامى

قطعه

سويلر لب بام قصرى انك كوشتينه هلال آسمانك
كم سبزهٔ بام دلستانى كربيكنه اخضر اسمانى

قطعه

بام فلكه او طرفه ايوان اتسه نوله سنك طعنه باران
بر پركو رسين دكلدر كوكب باغدردى سنك طعنه دريب
خوش صفهٔ طاق دلبندر بوق زير فلكده بر نظيرى
اولسه نوله سنك آستانى تشنبر طبعك ففاسنى
صان پرتو مهر ايدى طلاسى بوعيدى صباحنك مساسى

روحى بغدادى رحمه الله عليه

صحنك بزيكم شيرهٔ انكورله مستوز بز اهل خراباتدن نوز مست الستوز
تر دامن اولنلر بزى آلوده صنور بز قابل بوس لب جام كف دستوز
صدرين كوزه دوب نيليلم بزم جهانك پاى خم ميدر يرمز باده پرستوز
بز عالم فانيده نه ميرونه كدا يوز اعلالره اعلالنور ز همتله پستوز
قابل دكلوز كمسنك ازارنه اصلا خاطر شكنى زاهد بيمانه شكستوز
همكاسهٔ ارباب دلوز عربده مزيوق ميخانه ده يوز كرچه ولى عشقله مستوز

بزمست مى ميكدهٔ عالم جانوز
سر حلقهٔ جمعيت پيمانه كشانوز

ساقى كتور اول بادهٔ كم دافع غمدر صيقل اور اول مرآته كه بر زنك المدر
دل بسته لر زبردن ايراغ ايلمه بردم شول بادهٔ كم نور دل و ديدهٔ جمدر
اى خواجه فنا اهلنه زنهار اولولنمه درويشى بو ملكك شه با خيل و حشمدر
خاك اولكه خدام تبكى ايليه عالى تاج سر عالمدر او كم خاك قدمدر
كل دوغر اللم ميكديه رغمنه آنك كم بار ريادن قد بركشته سى خمدر
مى صون بزه ساقى بز اول قوم كه دبر لر رندان صبوحى زدهٔ بزم قدمدر
بو نظمى بيا ميدن ايشت حاله مناسب كم زبدهٔ ياران سخندان عجمدر

جاى اند صبوحى زدهٔ بزم الستيم
بيشتر آنكه همه ودى بيش از همه هستيم

اشبو دیوان نوعی و ساقی نامه
قاضی [illegible] حضرتلرینک النفس
برادرمز محمد ذهنی افندینک
اخر العمر یعنی علی الدوام
الالهرا [illegible]
[illegible]

Süleymaniy[illegible] [illegible]si
Kısmı: Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt: 3820
Eski Kayıt:

خوش کوشهٔ ذوق ایدی صفا اهلنه عالم
برحالله سور رسیدی اکر عمرینی آدم

صحبت صوکی درد اولمه وصلت دم هجران
نوش آخری نیش اولمه سور آخری ماتم

بو عالم فانیده صفای اول ایدر کم
یکسان اوله یانینده اکر ذوق اکر غم

دایم اوله همصحبت رندان قدح نوش
وارین قویه میدانه اکر بیش اکر کم

صوکی که صفاده بکنور مالک دنیا
بر درهمی الک اولور خاطر درهم

ظاهر بو که آخر یری خاک اوله کرکدر
کر درهمه محتاج اوله کر مالک درهم

می صون بزه ساقی ایجلم زغمنه انک
کم جهل ایله بلمدوکی یردن اورر دم

هم منکر کیفیت ارباب خرابات
اوز عقلی ایله حقی دلرکم بوله هیهات

کور زاهد کم صاحب ارشاد اولین دیر
دون مکتبه واردی بوکون اوستاد اولین دیر

میخانه ده استر بقلوب اولمیه ویران
بیچاره خراباتده آباد اولین دیر

الدن قومه صون کل کبی جام می بردم
هر کیم که بو غمخانه ده دلشاد اولین دیر

هر سرو قدک بندهٔ افکندهسی اولسون
عالمده اوکم غصه دن آزاد اولین دیر

عمرین یکرو ب کوه بلاده دل شیدا
برهم زن هنکامهٔ فرهاد اولین دیر

وصل استمیوب هجرله خوش چکدوکی بوکم
مسکین غم جانانه معتاد اولین دیر

کزدی یوروردی بولمدی بر اکلنجک یر
من بعد بنه عازم بغداد اولین دیر

بغداد صد فدیکم [illegible]

ٱلمت مع المفرده

[illegible] اوليا بحق [illegible]

هو المعين [illegible] تالی بیح اولیا [illegible] و اصل حد

انشو صاحب دیوان نوعی افندی وجود اولوب نقدینه سبل هدیی [illegible] علما و علماء الله هم

برولمز [illegible] فصیل [illegible] عرفان و مرتبه هاد وسمه آثار یادیدی [illegible] وصول

بلوغ اولدن [illegible] فالیه [illegible] الاولیاء [illegible] معارف اولوب [illegible] هدا

صادق وكنيكه نقصان فالبه [illegible] خاودخاشاك هدا و اولوجه [illegible]

نوعیه [illegible] العباده ایله [illegible] ظاهر و حالته سعود

تم و اثنا [illegible] قدی ایله اشتمال [illegible] عشق وحالته [illegible]

بر حال [illegible] هدایت [illegible] فی [illegible]

[illegible] اوزره [illegible] اسانیطه اصل وانه همتیم الفناه [illegible]

اوله رق جمله اشیا و اعود [illegible] اسانیطه ودوانه همتیم سالب الوجود

نادرك جمله [illegible] ایله نادره [illegible] كندونه كيمك

بابانه نعم وكها بمنی الضوی ذکرانی [illegible] ایله [illegible]

واشناءه [illegible] وعلی الضوی [illegible] ایله ماخ الضوی

ظرفای شعب ازمان [illegible] عرفانه [illegible] و [illegible] ماخ [illegible]

بر فانی [illegible] انمرح اولدیغندن انحصل انمك [illegible] ایله [illegible]

و لحظه انده اضفدن [illegible] اوره ده مالنه نحویی [illegible] ابله [illegible]

وكوبا و دعای ودوه [illegible] حیکز ماله [illegible] اصباح [illegible]

وتمیل کرده دل [illegible] اولوب [illegible] ادوب [illegible]

کنمك انجونمکونه كيابه [illegible] انمرح ایده [illegible]

ستعب انمرح [illegible] اوزره [illegible] کیادا ودیا [illegible]

زمانه [illegible] النطیف [illegible]

محل مقصد ونه [illegible] کلمتی [illegible]

لاجل [illegible] ابراهیم [illegible]

لا

اولدقلرندن مصرده دفع لیکر

اقامت ونوعی افندیك اسكلة

ازنیکه کوبی لیمانی اسانبولیك

تنزیل بلا دبانه مواصلت بوریلر

ابن فلکه ایله نعمه قویسنه وروده

بر سعودیرنك نوعی افندی عزیز

شادالبهی کوردکن وارایینی

بوحاله قربان بودردوبو

بیعنه عزنیه واردکن ودونوعی

سن بزه کلیوردك بز سنه کلیردك

بیوردقلرنده موسی الیه تکرار

برحال عجیبه معنویه دو وجاد

و عزیز مشار الیه معا سرای

هدایه وارب مدبه افاضه لری

خدمه سنوجب الهدایه ایله

نائل فیض مفخمه اولوب

اوره ده ادسا انوحی اوزره بودی

نقل وبیان وموسی الیه حضرتلرینك

فطنه کرامتی اولدیغی عیانه

[illegible] اکثر ساده [illegible]

[illegible] ایله [illegible]

ادل

اول [illegible] عاقبت [illegible] کوبانه

واند نص [illegible] ابحی اجده [illegible] ایلر

وعرفانه [illegible] وصل اولدیغندن اصله

قائل [illegible] ومرب دیوانه [illegible] فاقه ودیه [illegible]

بالذه ایم العبلی اوله [illegible] الموجودی [illegible] وجمله [illegible]

لطوب البعلی معرف حوریح وبکه سالفی الذکر [illegible]

تحریك ذاتنه [illegible] اتامه اولدیلی ابجده ایانه

[illegible] وکرده [illegible] اثبات [illegible]

کرك اومحمد لبانه [illegible] ادنان الاتن

اولدیغی اتحاد [illegible] ایله [illegible]

نوعی [illegible] [illegible] مسلم

عالم و علما [illegible]

سنه ١٥